

Elektroninio vaizdo ieškiklio  
rinkinys/  
Elektroniskā skatu meklētāja  
komplekts/  
Elektroonilise pildinādiku  
komplekts

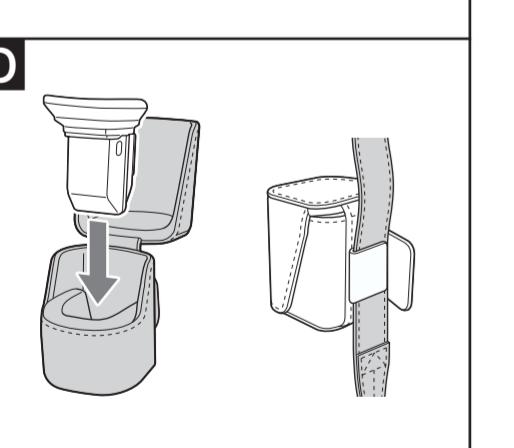
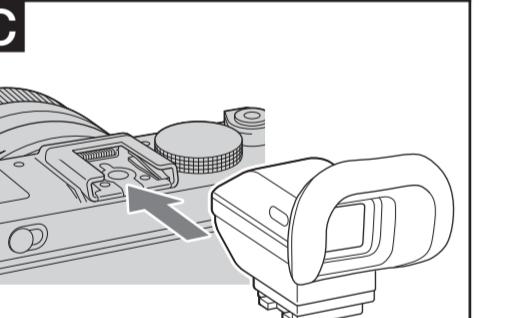
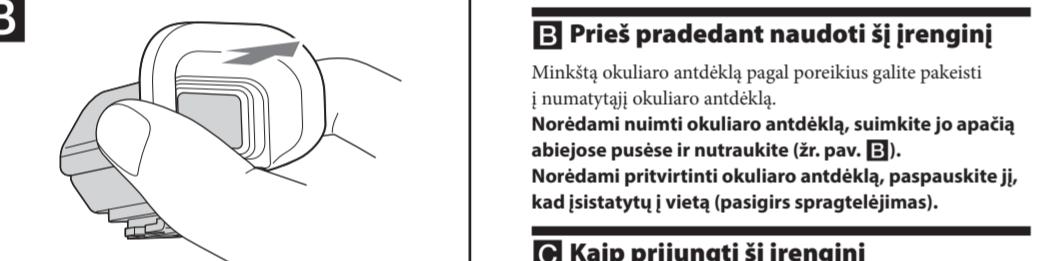
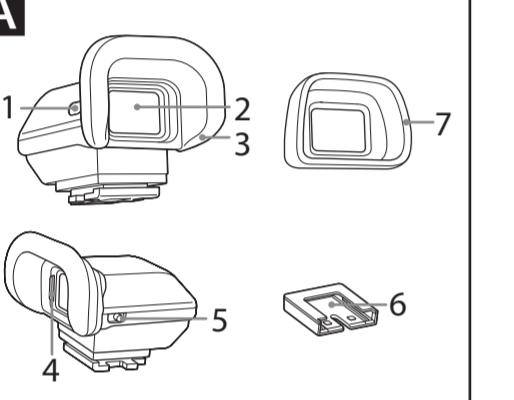
Naudojimo instrukcija/  
Lietošanas instrukcijas/  
Kasutusjuhend

FDA-EV1MK Multi  
Interface Shoe

© 2012 Sony Corporation

<http://www.sony.net/>

4448230110



## Lietuvių k.

### Klientams Europoje

**Senos elektroninės ir elektroninės įrangos išmetimas (taikoma Europos Sajungoje ir kitose Europos šalyse, kuriose yra atskirios surinkimo sistemos)**  
Šis ant gaminio ar jo pakuočės esantis simbolis reiškia, kad gaminiui negalima išmetti kaip būtinai atliekai. Jį reikia atiduoti į elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, kad vėliau būtų perdurtas. Tinkamai išmesdami gaminių saugotę aplinką ir žmonių sveikatą. Perdirbant medžiagą tausojami gamtiniai ištekliai. Jei reikia išsamesnės informacijos apie šio gaminio perdibimą, kreipkitės į vietos valdžios instituciją, būtinai atliekų šalinimą tarnybą arba į parduotuvės, kurioje išsiųsite šį gaminių, darbuotoją.

### Pastaba klientams šalyse, kuriose taikomos ES direktyvos

Šio ienginio gamintojas – „Sony Corporation“ (1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonija). Igaliotasis atstovas, atskingas už EMS ir gaminiu sauga – „Sony Deutschland GmbH“ (Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany). Jei kiltų kokių nors klausimų dėl techninių priežiūros ar garantijos, kreipkitės adresais, nurodytais atskiruse techninės priežiūros ar garantijos dokumentuose.  
Šis ienginys skirtas naudoti su „Sony Digital Still Camera“ (toliau vadinančiu „fotoaparatu“), kuriam yra jungtis „Multi Interface Shoe“.  
Jei reikia daugiau informacijos apie su šiuo priedu suderinamus fotoaparatus modelius, apsilankykite savo regiono „Sony“ svetainėje arba kreipkitės į „Sony“ pardavėjų ar vietinių igaliotųjų „Sony“ techninės priežiūros centrą.  
Šie fotoaparatai parduodami ne visose šalyse / regionuose.

### ISPĖJIMAS

Laikykite mažemius vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad netycia neprarytų.  
Noraminti sumazinti gaisro arba elektros smūgio pavojų, saugokite ienginį nuo lietaus arba drėgmės.

**DĖMESIO**  
Kad neusūzalotumėte, būkite atsargūs ir nenumeskite šio ienginio.  
Būdami neatsegus galite susižeisti.

### A Daly

- 1 Mygtukas FINDER/LCD (ieskiklis / LCD)
- 2 Okularo lėšis
- 3 Minkštasis okularo antdeklas
- 4 Okularo jutikliai
- 5 Dioptrijų reguliavimo svirtė
- 6 Apsauginė jungties dangtelis
- 7 Okularo antdeklas

### B Prieš pradedant naudoti šį ienginį

Minkštą okularo antdeklą pagal poreikius galite pakeisti į numatytais okularo antdeklėmis.  
**Norėdami nuimti okularo antdeklą, suimiukite jo apačią abiejose pusėse ir nutraukite (žr. pav. B).**  
**Norėdami pritrinti okularo antdeklą, paspauskite jį, kad įsitytu į vietą (pasigirs spragtelėjimas).**

### C Kaip prijungti šį ienginį

**Prieš prijungiant šį ienginį**  
• Nustatykite fotoaparato matinimo jungiklį į padėtį OFF.  
• Nuo šio ienginio nuimkite apsauginį jungties dangtelį.

**Kaip prijungti šį ienginį**  
Išjunkite fotoaparato matinimą. Virтай įstatykite šį ienginį į fotoaparato jungtį „Multi Interface Shoe“ nuoverta kryptimi.

**Kaip šį ienginį atjungi**  
Išjunkite fotoaparato matinimą, tada atjunkite šį ienginį atlikdami prijungimo veiksmus atvirikštine tvarka.

### Ienginio naudojimas

- Nustatykite fotoaparato matinimo jungiklį į padėtį ON.
- Žiūrėdami pro šį ienginį keiskite dioptrijų reguliavimo svirtelės padėti, kol matysite aiškų vaizdą.
- Žiūrint pro šį ienginį, jame vaizdas rodomas didelis veikiančios okularo dailiniukas. Patraukus veidą tolau nuo ienginio, vaizdas vėl rodomas per fotoaparato LCD monitori.
- Paspauskitė šio ienginio mygtuką FINDER/LCD (ieskiklis / LCD), kad perjungtumėte vaizdą iš šio ienginio į fotoaparato LCD monitori ir atgal.
- Atsivelgiant į naujodojimo būseną, okulario dailiniukai gali būti aktyvuojami, kad vaizdą per fotoaparato LCD monitori būtų išjungtas. Jei taip atsitinka, paspauskite šio ienginio mygtuką FINDER/LCD (ieskiklis / LCD).

## Pastabos dėl naudojimo

- Neliaisiate šio ienginio okularo lėšio ar jungties.
- Šio ienginijo negalite naudoti kartu su išorine blykste ar kitu ienginiu, kuris prie fotoaparato jungiamas per jungtį „Multi Interface Shoe“.
- **Uždėdami šį ienginį saugokite jį nuo mechaninio poveikio.**
- **Nelaikykitė fotoaparato vien už šio ienginio.**
- **Neždami šį ienginį, nuimkite jį nuo fotoaparato.**
- **Neždami šį ienginį uždenkite jo jungtį apsauginiu dangteliu.** Tada įdejite jį į pridėtą nešiojimo deklą (žr. pav. D).
- Jei nežiūnot akius ir jums nepatogu žiūrėti pro šį ienginį, galite tuo nuimti okularo antdeklą.
- Vaizdas fotoaparato LCD monitoriui gali skirtis nuo vaizdo ūsme ienginijoje.
- Išsamios informacijos apie šio ienginio ekraną indikatorių ir kaip jis sujedinti su fotoaparatu, žr. jūsų fotoaparato naudojimo instrukciją.
- Šio ienginio kampą galite keisti atsivelgdamis į naudojimo sąlygas.
- LCD monitorius ir elektroninius vaizdo išskilkus sukurta taikant ypač dideliu tikslumogrupės technologijas, todėl efektyviai panaujodama daugiau nei 99,99 % pikselių. Tačiau LCD monitoriuje ir elektroniniame vaizdo išskilklyje galite nuolat matyti mažų juodų ir (arba) ryškesnių (balto, raudono, mėlynos arba žalios spalvos) taškelį. Šie taškeliai yra išprastas gamybos metu atsirašę reiškinys ir neturi jokios įtakos vaizdams.
- Nelaikykitė okularo lėšio nukreipti į saulę ar kitą ryškios šviesos šaltinių.
- Ilgai naudojamas šis ienginys gali ijkasti. Tai nėra gedimas.
- Atsivelgiant į aplinkos apsvitymo sąlygas ar vaizdą, objekto judesys gali trūkėti arba mirgti, arba šiam ienginjui gali atsirasti muras. Tai nedaro jokio poveikio išsightams.
- **Neardykitė šio ienginio. Priėsingu atveju negalima garantuoti, kad fotoaparatas tinkamai veiks.**

### BRIDINĀJUMS

- Glabajiet mažemius bēriem neperiejamā vietā, lai neapelautu nejaušu norišanai.  
Noraminti sumazinti gaisro arba elektros smūgio pavojų, saugokite ienginį nuo lietaus arba drėgmės.  
**DĒMESIO**  
Kad neusūzalotumėte, būkite atsargūs ir nenumeskite šio ienginio.  
Būdami neatsegus galite susižeisti.

### A Daly

- 1 Mygtukas FINDER/LCD (ieskiklis / LCD)
- 2 Okularo lėšis
- 3 Minkštasis okularo antdeklas
- 4 Okularo jutikliai
- 5 Dioptrijų reguliavimo svirtė
- 6 Apsauginė jungties dangtelis
- 7 Okularo antdeklas

### B Prieš pradedant naudoti šį ienginį

Minkštą okularo antdeklą pagal poreikius galite pakeisti į numatytais okularo antdeklėmis.

**Norėdami nuimti okularo antdeklą, suimiukite jo apačią abiejose pusėse ir nutraukite (žr. pav. B).**

**Norėdami pritrinti okularo antdeklą, paspauskite jį, kad įsitytu į vietą (pasigirs spragtelėjimas).**

### C Kaip prijungti šį ienginį

**Prieš prijungiant šį ienginį**

• Nustatykite fotoaparato matinimo jungiklį į padėtį OFF.

• Nuo šio ienginio nuimkite apsauginį jungties dangtelį.

**Kaip prijungti šį ienginį**

Išjunkite fotoaparato matinimą. Virтай įstatykite šį ienginį į fotoaparato jungtį „Multi Interface Shoe“ nuoverta kryptimi.

**Kaip šį ienginį atjungi**

Išjunkite fotoaparato matinimą, tada atjunkite

šį ienginį atlikdami prijungimo veiksmus

atvirikštine tvarka.

### Ienginio naudojimas

- Nustatykite fotoaparato matinimo jungiklį į padėtį ON.
- Žiūrėdami pro šį ienginį keiskite dioptrijų reguliavimo svirtelės padėti, kol matysite aiškų vaizdą.
- Žiūrint pro šį ienginį, jame vaizdas rodomas didelis veikiančios okularo dailiniukas. Patraukus veidą tolau nuo ienginio, vaizdas vėl rodomas per fotoaparato LCD monitori.
- Paspauskitė šio ienginio mygtuką FINDER/LCD (ieskiklis / LCD), kad perjungtumėte vaizdą iš šio ienginio į fotoaparato LCD monitori ir atgal.
- Atsivelgiant į naujodojimo būseną, okulario dailiniukai gali būti aktyvuojami, kad vaizdą per fotoaparato LCD monitori būtų išjungtas. Jei taip atsitinka, paspauskite šio ienginio mygtuką FINDER/LCD (ieskiklis / LCD).

### D Pridedami elementai

- Elektroninis vaizdo išskilkis (organinius elektroluminescencinės), Minkštasis okularo antdeklas (1), okularo antdeklas (1), apsauginis jungties dangtelis (1), nešiojimo deklas (1), audinys valymui (1), spaudintos dokumentacijos rinkinys.
- Gaminotas pasileika teisė iš anksto neperspėjės keisti dizainą ir specifikacijas.
- „Multi Interface Shoe“ yra „Sony Corporation“ prekės ženklas.

## Latviski

### Eiropas klientiem

- Atrivošanās no vecām elektriskām un elektroniskām iekārtām (attiecības uz Eiropas Savienību un citām Eiropas valstīm ar atsevišķu savākšanas sistēmu)**  
Šis apzīmējums uz produkta var tālāk iepakojuma norādā, ka ar to produktu nedrīknot rikoties kā mājsaimniecības atrikumam. Tā vietā tas jānorāda, ka ar to produktu nedrīknot rikoties kā elektroniskā iekārta pārstrādē. Nodrošinot pareizu atrivošanos no šī produkta, palīdzēs nepielāgties iepriēmīgo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko varētu izraisīt neatbilstošā šī produkta atrikumam apstrādē. Materiālu pārstrādē palīdzēs taupīt dabas resursus. Lai iegūtu detalizētu informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pārvaldību, mājsaimniecības atrikumam apsaimniekojot vai veikalā, kurā iegūtās ietekmas.

### Piezīmes par lietošanu

- Neatriciet okularu lēcu un šī ierīces savienotājā.

• Šo ierīci nevar izmantot kopā ar ārēju zibspuldzi vai citu ierīci, kas kamerali ir pievienota, izmantojot vairāku interfeisu ligzdu „Multi Interface Shoe“.

### Uzmanīties, lai šī ierīce nepieļautu nepakļautu mehāniskiem triekšiem!

• Neturiet kamerali tikai šīs ierīces.

### Pārnēsājot šo ierīci, vispirms noņemiet to no kameras.

• Pārnēsājot ierīci uzlieciet savienotājā aizsargvāciņā.

### Pēc tam lievotieji to komplektā iekārtautā sominā pārnēsāšanai. (Skatiet attēlu D)

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierīcei ir vairāk ne 10% pilnības.

• Šo ierīci nevar iestāt pārāk īss laikā, ja ierī